



ОЗХО

Технический секретариат

Office of the Deputy Director-General

S/379/2003

18 September 2003

RUSSIAN

Original: ENGLISH

**СОВЕЩАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ
ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ВЫВОДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СОВЕТОМ
ПЕРВОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ
ГААГА, 12-14 НОЯБРЯ 2003 ГОДА**

1. После консультаций с Председателем Исполнительного совета (далее "Совет") и согласно рекомендации Первой специальной сессии Конференции государств-участников по рассмотрению действия Конвенции о химическом оружии (Первая конференция по рассмотрению действия Конвенции) (подпункт 7.30 документа RC-1/5 от 9 мая 2003 года) Технический секретариат (далее "Секретариат") информирует государства-участники о том, что под эгидой Совета будет создано совещание правительственных экспертов для рассмотрения замечаний и рекомендаций, содержащихся в записке Генерального директора, озаглавленной "Доклад Научно-консультативного совета о научно-технических достижениях" (документ RC-1/DG.2 от 23 апреля 2003 года).
2. Это совещание состоится 12-14 ноября 2003 года в зале "Ипр" в Центральном учреждении ОЗХО. Утренние заседания будут проходить с 10.00 до 12.30, дневные заседания - с 14.30 до 17.00. Совещание будет проводиться на английском языке. Предварительная программа содержится в приложении к настоящему документу.
3. Задачи совещания заключаются в рассмотрении документа RC-1/DG.2 и подготовке доклада Совету, с тем чтобы он смог начать работу над рекомендациями, которые ему было предложено подготовить для Конференции государств-участников.
4. Государствам-участникам предлагается назначить экспертов для участия в этом совещании. Данные о кандидатурах следует направить в Канцелярию заместителя Генерального директора по адресу: OPCW, Johan de Wittlaan 32, 2517 JR The Hague, the Netherlands. Они могут быть также направлены по факсу +31 (0)70 306 3535 или по электронной почте oddg@opcw.org.



5. Участникам предлагается получить любые необходимые визы (включая транзитные визы) до поездки в Нидерланды. Участникам, которым требуется въездная виза, рекомендуется связаться с ближайшим дипломатическим представительством Нидерландов как можно скорее. Участники, которым необходима помощь со стороны Секретариата, могут связаться с Протокольным подотделом по любому из следующих номеров:

телефон: +31 (0)70 416 3300

факс: +31 (0)70 306 3890.

Просьба учесть, что Секретариат не в состоянии финансировать участие в этом совещании.

Приложение: Предварительная программа

Приложение

СОВЕЩАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ВЫВОДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СОВЕТОМ ПЕРВОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ ГААГА, 12-14 НОЯБРЯ 2003 ГОДА

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Среда, 12 ноября 2003 года

Заседание 1: 10:00 - 12:30

Открытие совещания

Введение: Записка Генерального директора "Доклад Научно-консультативного совета о научно-технических достижениях" (документ RC-1/DG.2)

Общие обсуждения

Заседание 2: 14:30 - 17:00

Списки химикатов (выводы 2.2-2.4¹)

Производство химических соединений (выводы 2.5 и 2.6)

Четверг, 13 ноября 2003 года

Заседание 3: 10:00 - 12:30

Отбор и анализ проб на месте (выводы 2.7, 2.9 и 2.10)

Химический анализ за пределами места (выводы 2.8 и 2.11)

¹

Данная нумерация соответствует пунктам, в которых содержатся эти выводы в резюме (раздел 2) доклада Научно-консультативного совета Первой конференции по рассмотрению действия Конвенции, приложение к документу RC-1/DG.2. Просьба учесть, что в докладе также содержатся замечания и рекомендации Генерального директора, касающиеся этих выводов, и что более подробные замечания Научно-консультативного совета содержатся в других частях этого доклада.

Заседание 4: 14:30 - 17:00

Оптимизация проверки операций по уничтожению химического оружия (вывод 2.12)

Помощь и защита (вывод 2.13)

Пятница, 14 ноября 2003 года

Заседание 5: 10:00 - 12:30

Образование, внешние связи и международное сотрудничество (вывод 2.14)

Технические возможности Секретариата (вывод 2.15)

Заседание 6: 14:30 - 17:00

Подведение итогов и резюме

Доклад Исполнительному совету

--- 0 ---